

## Pladesemapesga

---

**De:** "MailSigned" <mailsigned@egarante.com>  
**Fecha:** lunes, 21 de mayo de 2018 12:24  
**Para:** "Pladesemapesga" <prensa@pladesemapesga.com>  
**CC:** <registro.asociacions@xunta.gal>  
**Adjuntar:** 3716246534873.45\_signed.pdf; Original.eml  
**Asunto:** [eGarante] Certificacisn de envmo de correo electrsnico (Certified email) asunto: Solicitud de certificacion

# eGarante

testigo online

**Certificaci♦n de env♦o de correo  
electr♦nico**

English version below

Estimado Sr./Sra.:

**prensa@pladesemapesga.com** ha solicitado a eGarante actuar como testigo del env♦o del correo electr♦nico con el asunto: Solicitud de certificacion

Adjuntamos en este correo un documento en pdf firmado electr♦nicamente con la certificaci♦n de dicho env♦o. Esta certificaci♦n es entregada tanto al emisor como a todos los destinatarios del correo: registro.asociacions@xunta.gal,

La primera p♦gina de la certificaci♦n contiene las caracter♦sticas esenciales del env♦o y a partir de la p♦gina 2 encontrar♦ la transcripci♦n exacta y fiel de la informaci♦n intercambiada por los servidores de correo electr♦nico con la que se puede reconstruir el mensaje original.

Para facilitar la correspondencia de la certificaci♦n con el correo que la ha originado hemos adjuntado una copia del mensaje original a este correo en formato .eml que puede ser le♦da con el programa de correo electr♦nico gratuito Mozilla Thunderbird

En caso de que necesite verificar la validez de la firma de nuestra certificaci♦n o reconstruir el correo original a partir de la misma, puede consultar el procedimiento en la siguiente p♦gina de nuestra web: [Revisi♦n de la certificaci♦n de eGarante y reconstrucci♦n del contenido original](#)

Puede encontrar m♦s informaci♦n sobre nuestros servicios en el siguiente apartado de nuestra web: [he recibido un correo certificado de eGarante](#)

---

Dear Sir/Madam:

**prensa@pladesemapesga.com** has asked eGarante to participate as a witness of the email with the following subject: Solicitud de certificacion

Please find attached an electronically signed pdf with a **certificate that proves the email**This certificate has been sent to the the sender and recipients with the following addresses: [registro.asociacions@xunta.gal](mailto:registro.asociacions@xunta.gal),

The first page of the pdf shows key information of the email. Starting at page 2, you will find a literal transcript of the information exchanged by the mail servers. This transcript allows for the reconstruction of your original message.

To facilitate the matching of this certificate with the original message, we have attached a copy of the original message in .eml format which can be opened with Mozilla Thunderbird, a free desktop email application.

Should you require information on how to recreate the original email from the certificate, please visit the following link to our website: [Check the validity and contents of eGarante's email](#)

You can find more information on our services in the following section of our website: [I have recieved a certified email from eGarante](#)

---

Le informamos de que en eGarante seguimos las máximas medidas de seguridad y confidencialidad, borrando todos los documentos enviados a las partes y guardando únicamente la información necesaria para poder justificar la prestación del servicio. Por tanto, le recomendamos que guarde la certificación en pdf para su futuro uso. Asimismo, cumplimos la LOPD y la LSSI.

Salvo que usted sea cliente de eGarante, sus datos NO han sido grabados en un fichero para tratamiento, puesto que toda la información ha sido borrada. Únicamente conservamos referencias de la certificación de este correo con una transformación cifrada de los correos electrónicos participantes en la conversación y el asunto.

Puede ejercitar los derechos de acceso y rectificación de datos mandando un correo adjuntando una copia de su DNI a [lopd@egarante.com](mailto:lopd@egarante.com)